



CUSTOMER ADVISORY

8 de dezembro de 2023

Prezado Cliente,

Com o intuito de mantê-lo devidamente informado, comunicamos, abaixo, a tabela das tarifas que serão aplicadas no Brasil a partir do dia 1º de janeiro de 2024.

TYPE (TIPO)	CATEGORY (CATEGORIA)	SERVICE DESCRIPTION (DESCRIÇÃO DO SERVIÇO)	EXP/IMP	LOCATION (LOCALIDADE)	UNIT (UNIDADE)	CURRENCY (MOEDA)	RATE (VALOR)				ADDITIONAL INFORMATION (INFORMAÇÕES ADICIONAIS)				
							20'	40'	20'	40'					
SYSTEMATIC	Doc & Admin	Documentation fee (taxa de documentação)	Both (ambos)	All (todas)	Per BL (por BL)	BRL			520						
							USD			32					
								USD			27				ACD (Advanced Cargo Declaration) CMA CGM, APL, ANL - USA/Canada/Mexico/Japan
								USD			35				ACD (Advanced Cargo Declaration) CMA CGM, APL - Europe/Turkey/Russia/Baltic
															ACD (Advanced Cargo Declaration) CMA CGM, APL - South Africa
		Terminal security (ISPS)	Advanced Manifest Declaration documentation*	Both (ambos)	Itajaí (Sepetiba)	Per Cntr (por Cntr)	BRL	60	60	60	60				
								60	60	60	60				
		Terminal handling charge (THC)		Both (ambos)	Belém	Per Cntr (por Cntr)	BRL	740	740	890	890				
		Port & Terminal		Both (ambos)	Itajaí (Sepetiba)	Per Cntr (por Cntr)	BRL	1315	1315	1360	1360				
		Terminal handling (THC) at destination (THC no destino)		Both (ambos)	Recife	Per Cntr (por Cntr)	BRL	500	500	600	600				
		Terminal handling (THC) at origin (THC na origem)		Both (ambos)	Recife	Per Cntr (por Cntr)	BRL	1160	1160	1160	1160				
		Equipment (Equipamento)	Sealing service export (lacre)	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	BRL	75	75	75	75			Not Applicable to SOC & OOG (não aplicável para SOC & OOG)	



CUSTOMER ADVISORY

	Reissuance of Bill of Lading (reemissão de BL)	Both (ambos)	All (todas)	Per BL (por BL)	BRL	USD				Applicable in case of Customer didn't sent VGM under EDI Platform INTRNA/e-Business, etc., and in the moment of Cargo Readiness chasing the VGM informed by email. (aplicável no caso de o cliente não ter enviado VGM na Plataforma EDI INTRNA / e-Business, etc., e no momento em que o Cargo Readiness busca o VGM informado por e-mail).	
						150	150	150	150		
SPOT	Manual VGM	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	USD	155	155	155	155	Applicable in case of Customer didn't sent VGM under EDI Platform INTRNA/e-Business, etc., and in the moment of Cargo Readiness chasing the VGM informed by email. (aplicável no caso de o cliente não ter enviado VGM na Plataforma EDI INTRNA / e-Business, etc., e no momento em que o Cargo Readiness busca o VGM informado por e-mail).	
	VGM Amendment (ajuste de VGM)	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	USD	150	150	150	150	Applicable in case of VGM amendment after VGM Cut-off. (aplicável no caso de alteração do VGM após o prazo).	
SPOT	Doc & Admin	Certificates documentation (certificados)	Both (ambos)	All (todas)	Per Certificate (por certificado)	BRL	520				Applicable when customers need to be issue a Certificate of Declaration. (aplicável quando os clientes precisam emitir um certificado ou declaração).
		Cross Payment service	Both (ambos)	All (todas)	Per BL (por BL)	USD	30				Applicable for every shipment which customers decide to pay in a third location. The cross payment administration fee will also be applied for Brazil when the place of payment is New York City, USA. (aplicável a todos os embarques que os clientes decidam pagar em um terceiro local. A cross payment administration fee também será aplicada para o Brasil quando o local de pagamento for a cidade de Nova York, EUA).
	Late payment	Both (ambos)	All (todas)	Per Invoice (por fatura)	BRL/USD	35				Applicable for every shipment which customers decide to pay in a third location. The cross payment administration fee will also be applied for Brazil when the place of payment is New York City, USA. (aplicável a todos os embarques que os clientes decidam pagar em um terceiro local. A cross payment administration fee também será aplicada para o Brasil quando o local de pagamento for a cidade de Nova York, EUA). Effective from 1st July 2023.	
	Custom Manifest amendment (ajuste de manifesto)	Both (ambos)	All (todas)	Per BL (por BL)	BRL	520				Fee of 4% over the Freight (USD) or Local Charges (BRL) (taxa de 4% sobre o frete (USD) ou taxas locais (BRL)) applicable when payment is received more than 5 calendar days after vessel port of call date (aplicável quando o pagamento for recebido mais de 5 dias corridos após a data de escala do navio no porto).	
	Bill of Lading Amendment (ajuste de BL)	Both (ambos)	All (todas)	Per BL (por BL)	BRL	40				Applicable when a manifest needs to be amended as per customer requirement. (aplicável quando um manifesto precisa ser alterado de acordo com solicitação do cliente)	
	Change of Destination documentation	IMP	All (todas)	Per BL (por BL)	USD	520				ACD Amendment post Filing prior ETD (alteração da ACD após arquivamento anterior ao ETD)	
	Container Grade Selection	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	USD	150	150	150	150	The Upgrade Fee is applicable when a food grade container is requested for shipment and is part of a logistic package to control aspects of quality of each equipment to make them available for our customers at the depot. (a Upgrade Fee é aplicável quando um contêiner food grade é solicitado para embarque e faz parte de um pacote logístico para controlar os aspectos de qualidade de cada equipamento para disponibilizá-los aos nossos clientes no depósito).	
	Tailored Container dressing	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	USD	140	275			Service at customer request to provide and/or install protection material inside the container to allow stowing, lashing of some commodities, install shipbags, cover container walls by nets, and/or install panels (Serviço a pedido do cliente para fornecer e/ou instalar material de proteção dentro do contêiner para permitir a arumação, amarração de algumas mercadorias, instalar bagagens, cobrir as paredes do contêiner por forros e/ou instalar painéis)	
	Container cleaning service	IMP	Belem/Itaquil/Santarem/Santana/Vila Do Conde	Per Cntr (por Cntr)	USD	42	85	42	85	This charge does not apply to TANK equipment types nor Shipper owned containers.	
	Genset hiring**	EXP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	USD	400	400	400	400	Applicable for the use of genset equipment in a container. (aplicável para o uso de equipamento genset em um contêiner) 120 liters (litros) = USD 400 150 liters (litros) = USD 420 200 liters (litros) = USD 490 250 liters (litros) = USD 520 300 liters (litros) = USD 600 400 liters (litros) = USD 730	
Customs & Authorities Intermodal	Empty Pick-Up Merchant's Haulage Empty Drop Off Merchant's Haulage	Both (ambos)	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	BRL	180	180	180	180	Reefer deposit applicable for cargo Garlic only. (aplicável apenas para carga de alho)	
	Container deposit	IMP	All (todas)	Per Cntr (por Cntr)	BRL	2000	3500	4000	6500		
	Customs Clearance at origin	EXP	All (todas)	Per BL (por BL)	USD	20					
	Pre Carriage Additional - Local Authorities	EXP	All (todas)	Per BL (por BL)	USD	20					

- Notas:
- 1) *ACD (Advanced Cargo Declaration) - Cargas em trânsito via EUA devem ser taxadas como ACD para EUA.
 - 2) **Genset fee (para reefers) incluindo 120L de combustível + 3 dias livres de demurrage.
 - 3) Tarifas relativas a equipamentos especiais (OT, FR) devem ser verificadas separadamente.
 - 4) Válido no embarque (EXP) & Válido na descarga (IMP) - Sujeito a alterações.
 - 5) THC na Origem – THC de Exportação; pagamento obrigatório na modalidade prepaid.
 - 6) Os valores de basic freights associados estão disponíveis aqui: <https://www.cma-cgm.fr/ebusiness/tarifs/finder>. Valores relacionados a Bunker, THC (Origem e Destino) e Safety and Security podem ser aplicados e estão disponíveis aqui: <http://www.cma-cgm.fr/ebusiness/tarifs/charge-finder>. Outras taxas tais como de contingência e locais podem ocorrer.

Atenciosamente,
CMA CGM

CMA CGM do Brasil Agência Marítima Ltda.
(as agent of CMA CGM SA)
Avenida Paulista, 283, 12º andar – conj. 121,
Bela Vista, CEP 01311-000
São Paulo, SP, Brasil

CNPJ: 05.951.386/0001-30

